

**Совет**

Distr.: General  
9 July 2013  
Russian  
Original: English

Девятнадцатая сессия  
Кингстон, Ямайка  
15–26 июля 2013 года

## **Резюме доклада Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии в ходе девятнадцатой сессии Международного органа по морскому дну**

### **I. Введение**

1. В ходе девятнадцатой сессии Органа Юридическая и техническая комиссия провела две сессии. Первая сессия проходила с 4 по 8 февраля 2013 года; вторая сессия Комиссии началась 8 июля 2013 года, за одну неделю до заседаний Совета и Ассамблеи, и продолжала свою работу до 15 июля. В общей сложности Комиссия провела 22 официальных заседания и работала в неофициальном порядке в выходные дни.

2. 4 февраля 2013 года Комиссия приняла свою повестку дня на период девятнадцатой сессии (ISBA/19/LTC/1). В тот же день Комиссия избрала Рассела Хоуворта (Фиджи) Председателем, а Кристиана Райхерта (Германия) — заместителем Председателя.

3. В заседаниях принимали участие следующие члены Комиссии: Дейвид Биллетт, Харальд Брекке, Винифред Бродбелт, Георгий Черкашов, Доменико да Эмпольи, Лалета Дейвис-Мэттис, Кайзер ди Соуза, Эльва Эскобар, Расселл Хоуворт, Кисеонг Хайонг, Эли Жармаш, Эмманюэль Кальнги, Эусебио Лопера, Педро Мадурейра, Хусейн Мубарак, Нобуюки Окамото, Марио Оярзабал, Анжей Пжибыцин, Кристиан Райхерт, Кристиан Родриго, Марутхаду Судхакар и Чжан Хайки. На февральской сессии не смогли присутствовать следующие члены Комиссии: Доменико да Эмпольи, Эмманюэль Кальнги, Хусейн Мубарак, Кристиан Родриго и Марутхаду Судхакар. На июльской сессии не смог присутствовать следующий член Комиссии: Чжан Хайки. Следующие члены Комиссии не смогли присутствовать на обоих сессиях: Адесина Адегбие, Фархан аль-Фархан и Александер Чичеров. Следуя практике прошлых лет, Виктор Энрике Марзари также принимал участие в заседаниях Комиссии до его официального избрания Советом 16 июля 2013 года на оставшийся срок полномо-



чий Марио Оярзабала, вышедшего из состава Комиссии после февральской сессии.

## **II. Деятельность подрядчиков**

### **A. Доклад о состоянии контрактов на разведку**

4. Комиссии была представлена информация о состоянии контрактов на разведку полиметаллических конкреций и полиметаллических сульфидов, в том числе о прогрессе в осуществлении всех планов работы по разведке, которые были утверждены Советом на семнадцатой и восемнадцатой сессиях Органа. Комиссия приняла к сведению эту информацию и отметила увеличение своей рабочей нагрузки в связи с рассмотрением годовых отчетов подрядчиков. Отметив, что три контракта на разведку ожидают подписания, Комиссия предложила, чтобы в отношении ожидающих подписания контрактов применялись недавно принятые руководящие рекомендации подрядчикам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке (см. пункт 15 ниже).

### **B. Рассмотрение годовых отчетов подрядчиков**

5. В свете возросшего числа годовых отчетов подрядчиков Комиссия решила, что необходимо упорядочить ее рабочие процедуры, и приняла на этот счет решение на своем февральском заседании. Данное решение содержится в приложении I к настоящему докладу.

6. В соответствии с решением, принятым Комиссией в феврале, доступ к годовым отчетам подрядчиков был обеспечен членам Комиссии через защищенный веб-сайт. Секретариат при помощи консультанта произвел техническую оценку отчетов, которая включала подробный анализ деятельности подрядчиков, способствовавший работе Комиссии.

7. В ходе своего июльского заседания Комиссия рассмотрела 11 годовых докладов. Комиссия разделилась на четыре рабочие группы — по а) экологическим вопросам, б) юридическим и финансовым вопросам, с) учебной подготовке и d) техническим вопросам — для проведения детального рассмотрения годовых отчетов, по которым Комиссия представила доклад Генеральному секретарю. Общие замечания в адрес Совета по годовым отчетам подрядчиков содержатся в приложении II к настоящему докладу.

8. После рассмотрения соответствующего вопроса Комиссия постановила, что нормативная база для деятельности в Районе должна учитывать ряд ключевых показателей для измерения степени прогресса, причем каждый из них должен иметь какой-то минимальный пороговый уровень, который должен быть достигнут и утвержден, прежде чем будет выдана лицензия на добычу первого поколения. Это должно быть отражено в итоговой пятилетней программе деятельности каждого подрядчика и подкреплено дополнительным имплементационным планом, в котором излагалась бы подробная информация о прогрессе в деле достижения искомых целей. Пока такой базы нет, Комиссии трудно привязать содержащуюся в годовых отчетах подробную информации к

определенному контексту и провести объективную оценку общего выполнения контракторами своих обязательств в отношении поведения контракторов и их деятельности на протяжении срока действия их контракта.

9. Данные, собранные контракторами индивидуально и коллективно на протяжении всего этапа разведки, служат адекватным доказательством необходимости в такой предлагаемой нормативной базе. Управление данными, информацией и знаниями, их сбор, экспонирование и доступность крайне важны для обеспечения доверия к Органу и для его способности осуществлять широкое сотрудничество с другими учреждениями. Обзор годовых отчетов показал, что существующие в рамках Органа механизмы сбора информации и управления ею могут в дальнейшем поставить под угрозу доступ к данным и их использование. Обязательства в плане обработки данных будут усиливаться с увеличением числа контракторов и появлением новых требований в отношении обмена информационными пластами и их отображения. Без четкой стратегии управления информацией в значительной степени нивелируется сам довод в пользу необходимости сбора данных контракторами. В настоящее время представляемые данные, включая метаданные и отчеты об экспедициях, являются неполными, и такая ситуация является неудовлетворительной. Кроме того, если говорить о внутренних процедурах, включая процессы обработки и проверки данных, то у Органа нет централизованной системы, которая позволяла бы надлежащим образом экспонировать данные и проводить расследования. Механизмы обработки данных должны быть надлежащим образом закреплены документально и обеспечены процедурами контроля качества, с тем чтобы соответствующие субъекты могли пользоваться сравнимыми базами данных.

### **C. Информация о периодическом обзоре осуществления плана работы по разведке полиметаллических конкреций правительством Индии**

10. Комиссия была проинформирована о том, что периодический обзор осуществления плана работы по разведке полиметаллических конкреций правительством Индии еще не завершен. Контрактор представил предложение в отношении своей итоговой пятилетней программы деятельности, и Генеральный секретарь отреагировал на это предложение комментариями, включая информацию, представленную Комиссией. Комиссия была проинформирована о том, что Генеральный секретарь будет проводить дальнейшие консультации с контрактором в целях скорейшего завершения периодического обзора.

### **D. Руководящие рекомендации контракторам относительно выполнения обязательств по учебной подготовке**

11. Комиссия вспомнила о том, что в 2012 году в своих общих замечаниях по поводу программ подготовки кадров она рекомендовала разрабатывать и конкретно описывать такие программы в заявках на утверждение планов работы. Комиссия также отметила, что было бы полезно разработать руководящие рекомендации контракторам по составлению и осуществлению программ подготовки кадров.

12. В ответ на это секретариат представил документ (ISBA/19/LTC/7), в котором содержалась историческая справка о требованиях к учебной подготовке, изложенных в Конвенции, Соглашении 1994 года и правилах. В этом документе был сделан вывод о том, что в связи с разработкой и реализацией программ подготовки кадров необходимо рассмотреть ряд вопросов, и содержалось предложение о том, чтобы установить комплекс ориентиров для работы над этими вопросами. В этом плане Комиссии в документе под условным обозначением (ISBA/19/LTC/CRP.7) был представлен проект определенных рекомендаций. После предварительного обсуждения этих вопросов Комиссия обратилась к секретариату с просьбой представить ей дополнительную информацию и пересмотренный вариант документа ISBA/19/LTC/CRP.7.

13. В ходе ее июльского заседания Комиссии были представлены для рассмотрения подготовленный внешним экспертом доклад «Обзор обязательств занимающихся разведкой подрядчиков перед Международным органом по морскому дну в отношении подготовки кадров и укрепления потенциала» (доклад о подготовке кадров) и пересмотренный вариант проекта руководящих рекомендаций (ISBA/19/LTC/CRP.7/Rev.1). В общей сложности применительно к краткосрочному и средне-долгосрочному выполнению обязательств по подготовке кадров и укреплению потенциала занимающимися разведкой подрядчиками были выдвинуты 23 рекомендации, включая рекомендацию о том, чтобы Комиссия как можно скорее приняла временные руководящие рекомендации подрядчикам относительно осуществления программ по учебной подготовке.

14. В ходе обсуждений доклада о подготовке кадров Комиссия с обеспокоенностью отметила, что за последние 20 лет лишь 26 лицам была предоставлена возможность для прохождения стажировок. Комиссия признала необходимость стандартизировать количество стажировок, предлагаемых подрядчиками. Хотя учебные программы должны служить развитию максимально широких навыков, каждая разведывательная экспедиция должна, в принципе, включать в себя учебный компонент и в каждом рейсе должен участвовать как минимум один стажер, который должен хотя бы один раз поработать в море. Учитывая важность подготовки кадров и укрепления потенциала в области глубоководной разведки полезных ископаемых для развития государств и необходимость укрепления учебной программы, Комиссия рекомендовала ввести в секретариате должность сотрудника по учебным программам. Комиссия также отметила, что последние достижения информационно-коммуникационных технологий предоставляют новые возможности в плане учебной подготовки.

15. Рассмотрев документ ISBA/19/LTC/CRP.7/Rev.1, Комиссия согласилась принять его в качестве временного документа-рекомендации подрядчикам относительно выполнения их обязательств по учебной подготовке, который также поможет Генеральному секретарю в его переговорах с подрядчиками по вопросам учебных программ. Комиссия также приняла решение держать этот вопрос в поле своего зрения.

## **Е. Отбор кандидатов на обучение**

16. Комиссии сообщили, что на основании разведочных контрактов, заключенных ими с Органом, Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО), “Tonga Offshore Mining Limited”

(ТОМЛ) и Федеральный институт землеведения и природных ресурсов Федеративной Республики Германия (БГР) предоставили в 2013 году в общей сложности восемь мест для обучающихся. По состоянию на 30 июня 2013 года от 19 разных членов Органа в секретариат поступило в общей сложности 45 заявок желающих воспользоваться этими учебными возможностями.

17. После детального рассмотрения всех полученных заявок, проведенного с опорой на такие критерии, как имеющееся образование, возраст и языковые навыки, а также профессиональный опыт и объяснение того, чем вызвано желание пройти обучение и какую пользу оно принесет правительству, выдвинувшему соответствующую кандидатуру, а также с должным учетом необходимости справедливого географического представительства, Комиссия рекомендовала восемь основных и восемь запасных кандидатов для прохождения обучения. Подробные сведения об учебной программе и проведенном Комиссией процессе отбора, а также имена рекомендованных кандидатов приводятся в документе ISBA/19/LTC/13.

### **III. Экологические последствия деятельности в Районе**

18. Как было условлено на восемнадцатой сессии, Комиссия возобновила на своем февральском раунде заседаний рассмотрение проекта руководящих рекомендаций контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки морских полезных ископаемых (включая полиметаллические сульфиды) в Районе. При рассмотрении этого проекта Комиссия приняла во внимание замечания, полученные от контракторов, а также от подгруппы экологических экспертов из состава Комиссии, которая работала над этим проектом в межсессионный период. После состоявшихся обсуждений Комиссия приняла руководящие рекомендации контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки морских полезных ископаемых в Районе (ISBA/19/LTC/8).

### **IV. Регулятивная деятельность Органа**

#### **A. Предлагаемые поправки к Правилам поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе**

19. Комиссия напомнила, что Совет просил ее внести поправки в правила по конкрециям (принятые в 2000 году), чтобы привести их в соответствие с правилами по сульфидам (принятыми в 2010 году). Руководствуясь этой просьбой, секретариат подготовил документ с предлагаемыми поправками, призванными согласовать текст правил по конкрециям с текстом правил по сульфидам. Комиссия напомнила далее, что этот вопрос фигурировал в ее повестке дня в 2012 году, но тогда на его рассмотрение не хватило времени и он был отнесен к числу приоритетных на 2013 год.

20. После состоявшихся обсуждений Комиссия договорилась внести в Правила поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе поправки, призванные привести их в соответствие с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе. В документе ISBA/19/C/WP.1 приводится новая редакция правил по конкрециям, которая была принята Комиссией и которую предлагается принять Совету.

21. Комиссия также провела общее обсуждение вопроса о монополизации деятельности в Районе. Она отметила, что в последние годы начали появляться новые модели оформления деловых отношений, которые требуют ее внимания. Прозвучала мысль о том, что с учетом нынешнего развития ситуации, включая необходимость согласовать одни правила с другими, работа Комиссии над этим моментом должна быть приоритетной и что Совет, возможно, пожелает дополнительно рассмотреть вопрос о потенциальных возможностях для монополистического поведения в связи с полиметаллическими конкрециями.

## **В. Вопрос о предлагаемых правилах разработки полиметаллических конкреций в Районе**

22. Комиссия провела краткое обсуждение вопросов, касающихся предлагаемых правил разработки полиметаллических конкреций в Районе. Члены Комиссии констатировали проделанную секретариатом работу над составлением соответствующего технического исследования (International Seabed Authority Technical Study No. 11) и отметили, что в его окончательной редакции учтены некоторые из предварительных замечаний, высказанных членами Комиссии по первоначальному проекту, подготовленному консультантами. На состоявшемся раунде заседаний было недостаточно времени для того, чтобы полностью обсудить содержащиеся в докладе рекомендации. Однако в целом Комиссия сочла, что предлагаемый стратегический план, изложенный в главе 10 доклада, дает полезное указание насчет того, как Орган мог бы подойти к формированию регулятивной базы. В частности, Комиссия одобрила предложение о том, чтобы подготовить исходные исследования и провести опрос заинтересованных сторон в качестве предварительных мер, которые позволили бы Комиссии начать детальную работу над правилами.

23. Кроме того, в июле Комиссия отметила предложенные в докладе направления для конкретного исследования и изучения и определила ряд исследований, которые при наличии ресурсов полезно было бы провести до следующего раунда заседаний. К ним относятся: сравнительное исследование регулятивных режимов, основанных на лицензиях и концессиях, исследование механизмов отчетности и исследование механизмов штрафных санкций за несоблюдение. Прозвучала просьба о дальнейшем уточнении концепции переходного режима, отделяющего этап разведки от этапа разработки. Кроме того, было предложено, чтобы секретариат представил на рассмотрение Комиссии на ее следующем раунде заседаний проект опросника для заинтересованных сторон. Члены Комиссии настоятельно высказались за то, чтобы в целях продвижения в деле составления правил разработки посвятить этому вопросу большую часть следующего раунда заседаний Комиссии.

## **V. Прочие вопросы**

24. Члены Комиссии привлекли внимание к положениям пункта 8 статьи 163 Конвенции и правила 11 правил процедуры Комиссии, касающимся финансовой заинтересованности в деятельности, связанной с разведкой и разработкой в Районе. Комиссия просила, чтобы на следующем раунде заседаний секретариат

предоставил ей разъяснения и ориентиры в отношении содержания и толкования этих положений.

## VI. Заявки на утверждение планов работы по разведке в Районе

25. Комиссия рассмотрела (в порядке поступления) шесть заявок на утверждение планов работы по разведке, поданных следующими заявителями:

<i>Заявитель</i>	<i>Поручившееся государство</i>	<i>Дата подачи заявки</i>	<i>Ресурс</i>
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО)	Китай	27 июля 2012 года	Кобальтоносные корки
Японская национальная корпорация по нефти, газу и металлам (JOGMEC)	Япония	3 августа 2012 года	Кобальтоносные корки
Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации		6 февраля 2013 года	Кобальтоносные корки
UK Seabed Resources Ltd. (UKSRL)	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	8 февраля 2013 года	Полиметаллические конкреции
Правительство Индии		26 марта 2013 года	Полиметаллические сульфиды
Ocean Mineral Singapore Pty Ltd. (OMS)	Сингапур	19 апреля 2013 года	Полиметаллические конкреции (зарезервированный район)

26. На февральском раунде заседаний Комиссия рассмотрела заявки на планы работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленные КОИОМРО и JOGMEC, и вынесла Совету свои рекомендации по этим заявкам. Доклады и рекомендации Комиссии содержатся в документах ISBA/19/C/2 и ISBA/19/C/3.

27. В июле Комиссия заслушала презентации, которые были посвящены четырем заявкам, представленным Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации, UKSRL, Правительством Индии и OMS соответственно. Затем Комиссия поочередно провела при закрытых дверях предварительное рассмотрение каждой из этих заявок. Кроме того, Комиссия представила каждому заявителю список вопросов, составленный на основе этого первоначального рассмотрения. Ответы на заданные Комиссией вопросы были получены от каждого заявителя.

28. Комиссия не смогла на основе консенсуса вынести рекомендацию об утверждении плана работы, представленного Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации, в силу официального возражения одного из членов Комиссии. Возражение основывалось на оговорке в отношении данных, представленных заявителем, и методологии, использовавшейся технической рабочей группой для расчета коммерческой ценности двух районов, указанных в заявке (положение 12.4, ISBA/18/A/11).

29. У Комиссии не осталось времени на то, чтобы завершить рассмотрение оставшихся трех заявок, представленных UK Seabed Resources Ltd., Прави-

тельством Индии и Ocean Mineral Singapore Pty Ltd. (рассматриваемых в таком порядке). Поэтому Комиссия постановила отложить рассмотрение всех четырех заявок и рассмотреть их в первоочередном порядке на следующем раунде своих заседаний.

## **VII. Заключение**

30. Комиссия подчеркнула, что она не успела полностью охватить свою повестку дня и что несколько вопросов ей удалось рассмотреть лишь поверхностно. Хотя имело место существенное улучшение порядка работы, включая появление защищенного дистанционного доступа к насущно необходимым данным и информации, Комиссия по-прежнему сталкивается с непомерной рабочей нагрузкой. В частности, Комиссия отметила, что от нее требуется тщательное рассмотрение каждой новой заявки на утверждение плана работы по разведке и что этот аспект ее деятельности не терпит спешки.

31. Дополнительное время, выделенное Комиссии в 2013 году, позволило ей продвинуться по ряду важных вопросов, включая следующие: вынесение руководящих рекомендаций контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки морских полезных ископаемых в Районе; отбор кандидатов на обучение и руководящие рекомендации контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров; приведение правил по конкрециям в соответствие с правилами по сульфидам; рассмотрение годовых отчетов контракторов. Комиссия также рассмотрела шесть новых заявок на утверждение планов работы по разведке и завершила оформление своих рекомендаций по двум из этих заявок.

32. Однако Комиссия указала, что, несмотря на описанный выше прогресс, сохраняется много других нерешенных вопросов, на рассмотрение которых у нее не оказалось времени, в том числе ряд пунктов, которые Совет специально просил Комиссию рассмотреть. К ним относятся:

- a) проект правил разработки;
- b) стандартизация данных и формат годовых отчетов контракторов;
- c) обзор (в 2014 году) плана экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон;
- d) анализ правила 11.2 правил по конкрециям, правила 11.2 правил по сульфидам и правила 11.2 правил по коркам («эффективный контроль»);
- e) рекомендации в отношении критериев выполнения пункта 7 правила 23 правил по сульфидам и по коркам, касающегося монополизации деятельности в Районе;
- f) указания относительно механизмов компенсации за ущерб, за который не несет ответственности ни контрактор, ни поручившееся государство;
- g) указания относительно осуществления программ мониторинга и формирования штата инспекторов.



33. В свете этих обстоятельств Комиссия высказалась за то, чтобы в 2014 году у нее опять состоялось два раунда заседаний при полном обслуживании их обоих. В этой связи Комиссия отметила, что благодаря предоставлению полного конференционного обслуживания в 2013 году было обеспечено активное участие почти всего членского состава Комиссии в ее февральском и июльском раундах заседаний. Первый раунд, который намечено провести в начале 2014 года, будет посвящен завершению рассмотрения оставшихся нерассмотренных заявок и изучению вопросов, касающихся устава разработки.

## Приложение I

### **Решение Юридической и технической комиссии относительно методики рассмотрения годовых отчетов контракторов**

1. Комиссия напомнила, что в 2012 году, на восемнадцатой сессии, она выразила Совету озабоченность по поводу растущего объема ее работы как на настоящий момент, так и на обозримое будущее, в частности по поводу своей способности удовлетворительным образом заниматься рассмотрением годовых отчетов контракторов. Комиссия с удовлетворением отметила позитивную поддержку, полученную от членов Совета, в том числе решение провести дополнительный раунд заседаний Комиссии в 2013 году. С учетом ожидаемого увеличения совокупного объема работы Комиссии было отмечено, что проведение ею по два раунда заседаний в год будет необходимо как минимум на протяжении следующих нескольких лет.

2. Стремясь к оптимизации и повышению эффективности своих процедур, связанных с рассмотрением годовых отчетов контракторов, Комиссия постановила ввести следующие рабочие процедуры (по крайней мере временно, на 2013 год, рассчитывая отчитаться перед Советом о дальнейших шагах):

а) члены тех или иных технических рабочих групп, которым поручено рассмотрение годовых отчетов, будут назначаться Комиссией по возможности на ее первом заседании в каждом году, чтобы они могли заранее подготовиться к своей работе;

б) поскольку годовые отчеты контракторов должны представляться не позднее 31 марта каждого года, Комиссия просила секретариат изучить возможность того, чтобы еще до июльского раунда заседаний Комиссии у тех ее членов, которым поручено заниматься этими отчетами, появлялся доступ к ним через защищенный веб-сайт или сходный механизм. В этой связи Комиссия приняла к сведению меры и процедуры, введенные Генеральным секретарем для классификации конфиденциальных данных и информации, доверяемых Органу, и надежного обращения с ними;

в) Комиссия рекомендовала, чтобы Генеральный секретарь письменно напомнил контракторам об их обязанности представить к 31 марта 2013 года годовые отчеты и данные в рекомендованном Комиссией формате, и подчеркнула важность своевременного представления ими отчетов для эффективности работы Комиссии;

г) Комиссия также просила секретариат проверить свой внутренний распорядок, проследив за тем, чтобы годовые отчеты и содержащиеся в них данные эффективно обрабатывались по их получении секретариатом и чтобы на рассмотрение Комиссии поступала полная и всесторонняя предварительная техническая оценка годовых отчетов. Эта оценка должна также включать доклад секретариата о поступивших от контракторов данных, которые следует вносить в соответствующие базы данных, ведущиеся Органом, и предоставлять в распоряжение членов Комиссии для рассмотрения;

е) Комиссия подчеркнула ценность периодических анализов хода разведочной деятельности, благодаря которым каждый годовой отчет помещается

в контекст работы, постепенно выполняемой каждым подрядчиком на протяжении срока действия лицензии, в частности работы по сбору фоновых экологических данных и данных об оценке ресурсов, и высказалась за то, чтобы секретариат продолжал готовить такие анализы для их обзора и рассмотрения Комиссией;

f) Комиссия постановила, что, докладывая Генеральному секретарю и Совету о рассмотрении ею годовых отчетов подрядчиков за 2013 год, она будет следовать на временной основе формату, предложенному в документе ISBA/19/LTC/CRP.6, с внесением в него в необходимых случаях модификаций.

3. Комиссия с признательностью отметила поддержку, оказанную секретариатом при внедрении изложенного выше подхода.

## Приложение II

### Общие замечания по годовым отчетам подрядчиков и их пятилетним программам деятельности

#### А. Общие замечания по годовым отчетам подрядчиков

1. Комиссия выразила признательность секретариату за создание защищенного веб-сайта, на котором вниманию Комиссии были представлены годовые отчеты подрядчиков, и рекомендовала доработать этот ресурс, с тем чтобы он содержал также дополнительную информацию и документы, такие как заявки и контракты.

2. Все одиннадцать подрядчиков своевременно представили годовые отчеты о своей деятельности за 2012 год. В 2013 году уже подписаны либо находятся в завершающей стадии согласования еще шесть контрактов, и первые отчеты соответствующих подрядчиков поступят в последующие годы. В настоящее время рассматривается еще шесть заявок. Следует отметить, что в 2014 году предстоит рассмотреть порядка 17 годовых отчетов, а начиная с 2015 года, возможно, потребуется рассматривать от 23 и более.

3. Все представленные за 2012 год отчеты подготовлены с соблюдением общего формата, предписанного Комиссией (ISBA/8/LTC/2). Каждый отчет содержит все необходимые разделы, однако имеются значительные различия в степени детализации данных и, как и прежде, в качестве докладов. В частности:

а) имеются существенные различия в степени конкретизации целей, что затрудняет работу Комиссии по оценке хода осуществления программы работы;

б) в своих предыдущих оценках годовых отчетов Комиссия рекомендовала по каждой области деятельности, освещаемой в отчетах, представлять краткий перечень основных выводов, позволяющий четко определить направление процесса оценки. Этот подход уже используется при составлении более объемных докладов, и он должен стать нормой для всех отчетов без исключения.

в) в отчетах ряда подрядчиков четко прослеживается преемственность в работе, начатой в предыдущие годы и продолженной в отчетном году, и представлены дальнейшие шаги в контексте будущей работы, хотя это характерно не для всех отчетов. К этим различиям добавляются различия в степени детализации и в планах, изложенных в пятилетних программах деятельности;

г) подрядчики должны следовать структуре и формату установленного шаблона, даже если по каким-либо конкретным пунктам информация не представляется;

е) Комиссия предлагает секретариату обратиться к подрядчикам с просьбой о соблюдении требований к порядку представления данных, касающихся разведочной деятельности, как указано в документе ISBA/18/C/20.

4. Оценка отчетов позволяет Органу получать полезные сведения о ходе выполнения работ. Однако этот процесс во многом субъективен, а какие-либо

строгие критерии, по которым можно было бы судить о приемлемости отчета того или иного подрядчика или о достигнутом им прогрессе, отсутствуют. Рекомендуется по каждой области деятельности разработать ряд ключевых «показателей» с надлежащим пороговым уровнем, по которым можно было бы оценивать ход выполнения работ. Эти показатели следует включить в план работ по новым заявкам, с тем чтобы они могли быть предусмотрены в будущих контрактах.

5. Приветствуется используемая одним из подрядчиков практика представления годовых результатов в формате обновляемого резюме, что позволяет повысить прозрачность процесса оценки. Полезными для целей проведения оценки считаются также прогнозы деятельности на следующий год, содержащиеся в отчетах ряда подрядчиков. Всем подрядчикам рекомендуется включать в свои годовые отчеты обзор мероприятий, запланированных на следующий год.

6. Понятно, что значение, придаваемое подрядчиками тем или иным аспектам своей деятельности, весьма различно, равно как и темпы работы каждого из них. Одни подрядчики сосредотачивают свои усилия на разработке добычных технологий, тогда как другие уделяют больше внимания экологическим исследованиям или разведке, но лишь немногие демонстрируют должное усердие и ответственность в отношении всех аспектов необходимой работы.

7. Вызывает озабоченность тот факт, что нынешняя система оценки годовых отчетов из-за нехватки времени во многом основывается на институциональной памяти членов Комиссии. Это может отразиться на способности Комиссии представлять подрядчикам свои отзывы и замечания на постоянной основе.

8. На основании правила 26 правил по конкретным предложениям предлагается подготовить рекомендации с изложением требований для подачи заявок на продление контракта. В этих рекомендациях следует также представить возможные последствия такого продления для Органа и для подрядчика.

9. Следует поощрять сотрудничество в осуществлении программ работ между подрядчиками.

## **В. Общие замечания относительно пятилетних программ деятельности подрядчиков**

10. В своих пятилетних программах деятельности подрядчики по-разному оценивают ожидаемые результаты. Следует определить минимальные требования для всех подрядчиков, включая более четкую разбивку по видам деятельности, о которых подрядчики должны сообщать.

11. В дополнение к программе деятельности на заключительный пятилетний период было бы полезно получать дополнительный план осуществления, содержащий подробные данные о ходе работ в сопоставлении с графиком каждого подрядчика. Подрядчикам следует представлять подробный отчет о том, каким образом они планируют достичь пороговых уровней, о которых говорится в пункте 6, в отношении определения добычного участка первого поколения, окончательной доработки данных экологического фона, разработки прототипа добычной системы и организации переработки до завершения срока действия их соответствующих контрактов. Подрядчикам следует учитывать данные и

сведения, которые должны быть представлены по истечении срока действия контракта в соответствии с разделом 11 приложения 4 к правилам.

---